



MANUAL DE USO Y CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente antes de poner a funcionar su refrigerador.

Índice

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO.....	1
REFRIGERADORES WHIRLPOOL®.....	1
SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR.....	2
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	3
USO DE SU REFRIGERADOR.....	6
CUIDADO DE SU REFRIGERADOR.....	10
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	11
HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO.....	14
HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO.....	15
PÓLIZA DE GARANTÍA.....	16

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar asistencia o servicio, sírvase consultar la sección "Solución de problemas". Quizás le ahorre el costo de una visita de servicio técnico. Si aún así necesita ayuda, siga las instrucciones detalladas a continuación.

Póngase en contacto con la tienda donde adquirió la unidad o con nuestro centro nacional de atención al consumidor.

Cuando solicite servicio técnico, sírvase proporcionar una descripción detallada del problema, los números completos del modelo y de serie y la fecha de compra del electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender su solicitud con prontitud y eficiencia.

Si necesita piezas de repuesto

Si tiene que pedir piezas de repuesto, le recomendamos que emplee únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán y funcionarán correctamente ya que se fabrican con la misma precisión empleada en la fabricación de cada nuevo electrodoméstico WHIRLPOOL®.

Para saber dónde encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llame a nuestro número telefónico del Centro de asistencia al consumidor o al centro de servicio más cercano a su domicilio.

Llame al número gratuito del Centro de asistencia al consumidor de Whirlpool: **01-800-8-300-400**.

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede ponerse en contacto con la compañía de servicio técnico designada por Whirlpool en su localidad.

REFRIGERADORES WHIRLPOOL®

ESTOS DATOS APLICA PARA LOS REFRIGERADORES DE LA REPUBLICA MEXICANA

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS NOMINALES

Corriente nominal: 6,5 A

Frecuencia nominal: 60 Hz

Tensión nominal: 127 V~

ESTE MANUAL DE USO Y CUIDADO SE APLICA PARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

WHIRLPOOL: 7GF6NFE

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **de inmediato**, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de ponerlo a funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

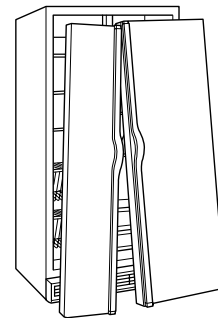
Peligro de Asfixia

Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse con facilidad.



IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

- Si el depósito de hielo está ubicado en la puerta, quite la pantalla temporaria que se encuentra debajo del mismo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- Quite los materiales de empaque. No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables, o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es muy pesado. Cuando mueva su refrigerador para limpiarlo o darle servicio, proteja el piso. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. Para su protección, el vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Tenga mucho cuidado al sacarlos para evitar que se dañen al caer.

Requisitos de ubicación

⚠️ ADVERTENCIA



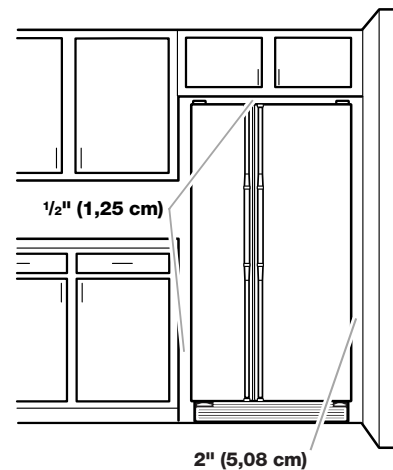
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje como mínimo 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que la puerta abra bien. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo, asegúrese de que haya espacio adicional atrás para la conexión de la línea de agua.

NOTA: No se recomienda instalar el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor. No instale el refrigerador cerca de una ubicación en la que la temperatura puede bajar de los 55°F (13°C).



Requisitos eléctricos

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 127 V~ 60 Hz, solamente y con fusibles de 15 ó 20 A, debidamente conectada a tierra. Se recomienda que use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, ponga el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición OFF (Apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada.

Requisitos del suministro de agua

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Broca de 1/4"
- Llaves de boca de 7/16" y 1/2" o dos llaves ajustables
- Taladro manual o eléctrico (debidamente conectado a tierra)
- Llave para tuercas de 1/4"

NOTA: El distribuidor de su refrigerador tiene un juego disponible con una válvula de cierre tipo montura de 1/4" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese que la válvula tipo montura cumpla con los códigos de plomería de su localidad. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo a los requerimientos locales de plomería.
- Use tuberías de cobre y revise si hay fugas. Instale tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si usted tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

Suministro de agua de ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador necesitará ser entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

Si la presión del agua del sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado y reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua; vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE: Si usa el refrigerador antes de instalar la conexión del agua, ponga la fábrica de hielo en la posición apagado (OFF).

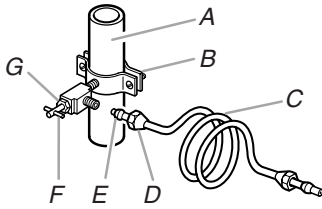
Conexión a la línea de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe totalmente.
3. Busque una tubería vertical de agua fría de 1/2" a 1 1/4" (12,70 mm a 3,18 cm) cercana al refrigerador.

IMPORTANTE:

- Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
 - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado superior de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del taladro. Esto también evita que se junte sedimento normal en la válvula.
4. Determine la longitud de la tubería de cobre que va a necesitar. Mida desde la conexión en la esquina inferior trasera del refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para la limpieza. Use tubería de cobre de 1/4" (6,35 mm) de diámetro externo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados rectos.

- Usando un taladro conectado a tierra, haga un orificio de ¼" (6,35 mm) en la tubería de agua fría que Ud. eligió.



A. Tubería de agua fría
B. Abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Manga de compresión
F. Válvula de cierre
G. Tuerca de presión

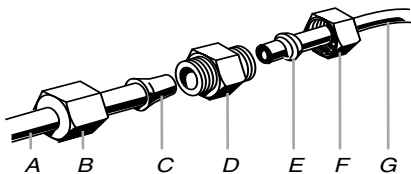
- Ajuste la válvula de cierre a la tubería de agua fría con una abrazadera para tubería. Asegúrese que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de ¼" (6,35 mm) en la tubería de agua y que la arandela esté por debajo de la abrazadera para tubería. Ajuste la tuerca de presión. Apriete los tornillos de la abrazadera para tubería lentamente y en forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado porque se puede quebrar la tubería de cobre.
- Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra en el gráfico. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión sobre el extremo de salida con una llave ajustable. No apriete demasiado.
- Coloque el extremo libre de la tubería dentro de un recipiente o fregadero y ABRA el suministro principal de agua para lavar la tubería hasta que al agua salga limpia. CIERRE la válvula de cierre del tubo de agua. Enrolle la tubería de cobre.

Conexión al refrigerador

Estilo 1

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Si el tubo de agua gris suministrado con el refrigerador no es suficientemente largo, se necesita un acoplamiento de ¼" x ¼" (6,35 mm x 6,35 mm) para conectar la tubería de agua a una línea doméstica de agua existente. Enrosque la tuerca provista sobre el acoplamiento en el extremo de la tubería de cobre.

NOTA: Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



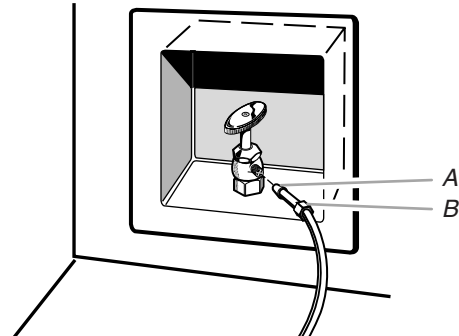
A. Tubería de agua al refrigerador
B. Tuerca (provista)
C. Bulbo
D. Acoplamiento (provisto)
E. Férula (adquirida)
F. Tuerca (adquirida)
G. Línea de agua de la casa

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Estilo 2

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Enrosque la tuerca provista sobre la válvula de agua como se muestra.

NOTA: Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



A. Bulbo
B. Tuerca (provista)

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Cómo terminar la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

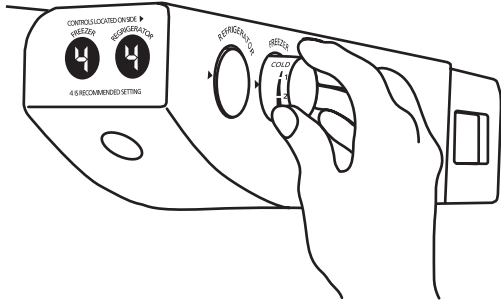
- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- Enjuague el sistema de agua. Vea "Prepare el sistema de agua" o "Despachadores de agua y hielo".

NOTA: Puede tomar hasta 24 horas para que su fábrica de hielo empiece a producir hielo.

USO DE SU REFRIGERADOR

Uso de los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador han sido programados en la fábrica. Cuando instale su refrigerador por primera vez asegúrese que los controles tengan la programación original. El control del refrigerador y el control del congelador deberían estar en la “posición intermedia”.



IMPORTANTE:

- Su unidad no enfría cuando el control del refrigerador está en la posición OFF (Apagado).
 - El control del refrigerador ajusta la temperatura del compartimiento del refrigerador. El control del congelador ajusta la temperatura del compartimiento del congelador. Los ajustes con números más altos hacen el compartimiento más frío. Los ajustes con números más bajos hacen el compartimiento menos frío.
 - Espere 24 horas antes de guardar alimentos en el refrigerador. Si usted introduce alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado completamente, los alimentos pueden descomponerse.
1. Presione sobre el botón de control que está al lado de la caja del control y libérela.
 2. El control saltará. Gire el control hacia el ajuste deseado.
 3. Presione el control para trarlo en su lugar.

NOTA: Poner los controles del refrigerador y del congelador en un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no enfriará más rápido los compartimientos.

Ajuste de los controles

Permita que el refrigerador se enfríe completamente antes de introducir los alimentos. Lo mejor es esperar 24 horas antes de guardar alimentos en el refrigerador. Los ajustes indicados en la sección anterior deberían ser los correctos para el uso normal del refrigerador en una casa. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

Si necesita regular las temperaturas en el refrigerador o en el congelador, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla siguiente. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
REFRIGERADOR demasiado caliente	Control del REFRIGERADOR un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/ muy poco hielo	Control del CONGELADOR un ajuste más alto
REFRIGERADOR demasiado frío	Control del REFRIGERADOR un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control del CONGELADOR un ajuste más bajo

Control de temperatura del cajón convertible

Puede ajustarse el control para que enfríe de manera apropiada las carnes o los vegetales. El aire dentro de la charola se enfría para evitar que partes de los alimentos se congelen y puede ajustarse para mantener la carne a las temperaturas de almacenaje recomendadas por el National Livestock and Meat Board (Consejo Nacional de Ganado y Carnes) de 28° a 32°F (-2° a 0°C). El control del cajón convertible para verduras/carne viene ajustado de fábrica en el ajuste más bajo para carnes.

Para guardar la carne:

Fije el control en uno de los tres ajustes para MEAT (Carne), para guardar la carne en su temperatura ideal de almacenaje.

Para guardar verduras:

Fije el control en VEG (Verduras) para guardar las verduras en sus temperaturas óptimas de almacenaje.

NOTA: Si los alimentos se empiezan a congelar, mueva el control hacia la izquierda (menos frío). Recuerde que debe esperar 24 horas entre ajustes.

Control de humedad del cajón para verduras

(en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre Bajo (LOW) y Alto (HIGH).

LOW (Bajo - posición abierta) para el mejor almacenamiento de frutas y verduras con cáscaras.

HIGH (Alto - posición cerrada) para el mejor almacenamiento de vegetales de hoja frescos.

Depósito enfriador de la puerta

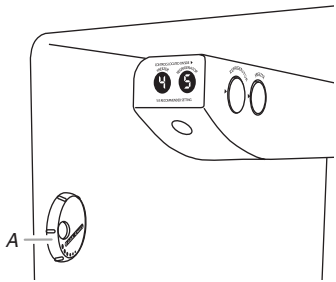
(en algunos modelos)

El aire fresco del congelador es dirigido hacia el depósito de la puerta del refrigerador directamente por debajo de los orificios de ventilación.

NOTA: El compartimiento para productos lácteos y el portatalas no están asociados con la característica del depósito enfriador de la puerta.

Control del depósito enfriador de la puerta

El control del depósito enfriador de la puerta está situado del lado izquierdo del compartimiento del refrigerador.



A. Control del depósito enfriador de la puerta

- Gire el control en la dirección de las manecillas del reloj (derecha) para reducir el flujo de aire frío hacia el depósito y hacerlo menos frío.
- Gire el control en la dirección opuesta de las manecillas del reloj (izquierda) para incrementar el flujo de aire frío hacia el depósito y hacerlo más frío.

Despachadores de agua y hielo

(en algunos modelos)

Dependiendo de su modelo, su despachador de agua y hielo puede tener una o más de las características siguientes: un grifo despachador de agua giratorio y una charola extraíble, una luz especial que se enciende cuando usted utiliza el despachador o una opción de bloqueo para evitar que salga hielo o agua involuntariamente.

NOTAS:

- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta.
- Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua comenzó a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) por otros 2 minutos. Este proceso eliminará el aire en el filtro y en el sistema de despacho de agua. En algunas casas se podrá requerir enjuague adicional. A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.
- Deje transcurrir 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.

El despachador de agua

IMPORTANTE: Haga salir suficiente agua cada semana para mantener un suministro fresco.

Para despachar agua (estándar):

1. Oprima un vaso resistente contra la almohadilla del despachador de agua O coloque el vaso debajo del despachador de agua y presione el botón de WATER (Agua).
NOTA: Mientras se distribuye agua y durante 5 segundos después de haber finalizado, la pantalla digital le mostrará cuánta agua ha salido. La unidad prefijada es onzas. Para cambiar a tazas o litros, presione el botón de UNITS (Unidades) antes de que salga el agua.
2. Retire el vaso O suelte el botón para detener la salida del agua.

Para despachar agua (Llenado medido):

La característica de Measured Fill (Llenado medido) le permite sacar una cantidad de agua determinada presionando unos pocos botones. En el modo Custom (A medida), puede sacar cualquier cantidad dentro de un volumen específico. En el modo de Water Bottle (Botella de agua), puede sacar cantidades prefijadas de agua de acuerdo con el tamaño del envase.

NOTA: Se distribuirá la cantidad de agua que usted ha seleccionado. Asegúrese de que el envase esté vacío y que pueda contener todo el volumen a distribuir. Si hay hielo en el envase, quizás deba ajustar su selección.

1. Presione MEASURED FILL hasta que la luz se encienda. Presione MEASURED FILL nuevamente para apagar esta característica.
NOTA: El despachador apagará automáticamente la opción de llenado medido después de un minuto de inactividad. Cuando se apaga la opción de Llenado medido, todo cambio que usted haya realizado se perderá y se reestablecerán todos los ajustes prefijados.
2. Presione CONTAINER (Envase) para cambiar del modo a medida al modo de botella de agua.



MODO CUSTOM (A medida):

Puede distribuir agua por onza, taza o litro. A continuación se enlistan los volúmenes prefijados, mínimos y máximos.

Unidades	Prefijado	Mínimo	Máximo
Onzas	8	2	128
Tazas	1	1/4	16
Litros	0,25	0,05	4

MODO WATER BOTTLE (Botella de agua):

Puede despachar agua en volúmenes típicos de botella de agua en onzas o litros. Para despachar un volumen que no esté indicado a continuación, deberá usar el modo a medida.

Unidades	Volúmenes prefijados
Onzas	16, 20, 24, 33
Litros	0,5; 0,6; 0,75; 1,0

- Presione UNITS para seleccionar el ajuste deseado.
- Presione los botones de MÁS (+) y MENOS (-) para ajustar el volumen deseado.

NOTA: La mayoría de las tazas de café (generalmente de 4 a 6 onzas [118 a 177 mL] por taza) no tienen la misma medida que la taza medidora (8 onzas [237 mL]). Es posible que necesite ajustar el volumen para evitar sobrellenar las tazas de café accidentalmente.

- Para sacar agua, presione un vaso resistente contra la almohadilla del despachador O coloque el vaso debajo del despachador de agua y presione el botón de WATER (Agua).

NOTA: Mientras saca agua, la pantalla digital contará cuánta agua queda para distribuir, de acuerdo con el volumen seleccionado. El agua dejará de correr automáticamente una vez que el volumen deseado ha salido.

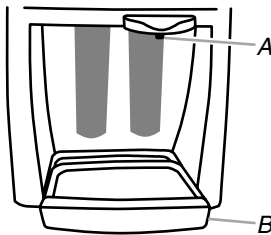
- Para detener el despacho de agua antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, quite el vaso de la almohadilla del despachador O presione el botón de WATER por segunda vez.

NOTA: Si detiene el despacho antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, la pantalla digital continuará mostrando cuánta agua queda por salir. La pantalla se apagará después de un minuto de inactividad.

Para seleccionar un nuevo volumen o para seleccionar el mismo volumen nuevamente, primero deje que termine de salir el volumen seleccionado o apague la característica de llenado medido y luego enciéndalo nuevamente.

Grifo giratorio y charola extraíble (en algunos modelos)

Su despachador puede incluir un grifo de agua giratorio y una pequeña charola extraíble en la parte inferior del despachador.



A. Grifo rotado 180°
B. Charola extraíble

- El grifo gira hasta 180° para facilitar la distribución en envases grandes. Rótelo presionando el botón de PUSH HERE (Oprima aquí) ubicado en el lado derecho del grifo, como se muestra.

Rotating Faucet

Push Here



NOTA: Cuando use el despachador con el grifo rotado, no use la almohadilla del despachador de agua. Use únicamente el botón de WATER (Agua) para despachar. Si saca el agua oprimiendo el envase contra la almohadilla del despachador de agua, se pueden producir derrames accidentales.

- Se puede sacar la charola 2" (5,08 cm) hacia fuera para poder sostener mejor los envases grandes. Está diseñada para contener pequeños derrames y facilitar la limpieza. La charola no tiene desagüe.

NOTA: La charola puede quitarse del despachador y ser llevada a un lavabo para vaciarse o limpiarse. Jale la bandeja hacia afuera hasta que se detenga, levántela con cuidado sobre su parte posterior y deslícela hacia fuera por completo.

El despachador de hielo

El hielo se distribuye del recipiente de almacenamiento de la fábrica de hielo en el congelador cuando se presione la almohadilla del despachador. El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta. Para apagar la fábrica de hielo, vea "Fábrica de hielo y depósito de hielo".

Antes de sacar hielo, seleccione el tipo de hielo que desea, presionando el botón de CUBED (En cubos) o CRUSHED (Picado). Para obtener hielo picado, el hielo es triturado antes de ser despachado. Esto puede retrasar un poco la distribución del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de la posición de hielo picado a cubos, caen unas onzas de hielo picado junto con los primeros cubos.

Para despachar hielo:

- Si el depósito de hielo está ubicado en la puerta, quite la pantalla temporaria que se encuentra debajo del mismo. Vea "Fábrica de hielo y depósito".
- Oprima el botón para seleccionar el tipo de hielo que desee.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- Oprima con un vaso resistente la almohadilla del despachador de hielo. Sostenga el vaso junto al orificio del despachador para que el hielo no caiga fuera del vaso.

IMPORTANTE: No necesita aplicar mucha presión a la almohadilla para activar el despachador de hielo. Oprimir fuerte no hará que el despachador funcione con más rapidez o produzca mayor cantidad de hielo.

- Retire el vaso para detener la salida de hielo.

NOTA: El hielo puede continuar saliendo por hasta 10 segundos después de haber retirado el vaso de la almohadilla. El despachador puede continuar haciendo ruido por algunos segundos después de haber despachado.

La luz del despachador (en algunos modelos)

Cuando usted utilice el despachador, la luz se encenderá automáticamente. Si usted desea que la luz esté encendida continuamente, puede elegir ON (Encendido) o NIGHT LIGHT (Luz nocturna).

ON (Encendido): Presione LIGHT para encender la luz del despachador.

NIGHT LIGHT (Luz Nocturna): Presione LIGHT por segunda vez para seleccionar la luz nocturna. La luz del despachador se ajustará automáticamente para ponerse más brillante a medida que la habitación se ilumine más y más tenue a medida que la habitación se oscurezca.

OFF (Apagado): Presione LIGHT por tercera vez para apagar la luz del despachador.

Las luces del despachador son del tipo LED y no se pueden cambiar. Si le parece que las luces del despachador no funcionan, fíjese si no está bloqueado el detector de luz (en el modo de Luz nocturna). Para obtener más información, vea “Solución de problemas”.

El bloqueo del despachador (en algunos modelos)

El despachador puede bloquearse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado involuntariamente por niños pequeños o animales domésticos.

NOTA: La función de bloqueo no interrumpe el flujo eléctrico a la unidad, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Simplemente desactiva los despachadores de hielo y agua. Para apagar la fábrica de hielo, vea “Fábrica de hielo y depósito de hielo”.

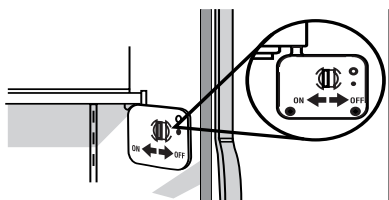
- Presione y sostenga LOCKOUT (Candado) por 3 segundos para bloquear el despachador.
- Presione y sostenga LOCKOUT (Candado) por segunda vez para desbloquear el despachador.

Fábrica de hielo y depósito

Para encender y apagar la fábrica de hielo

Estilo 1:

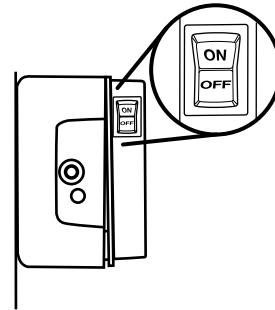
El interruptor de encendido/apagado (On/Off) se encuentra en el lado derecho superior del compartimiento del congelador.



- Para poner a funcionar la fábrica de hielo, deslice el control a la posición de encendido (ON - hacia la izquierda).
- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, deslice el control a la posición de apagado (OFF - hacia la derecha).

Estilo 2:

El interruptor de encendido/apagado (On/Off) se encuentra en la fábrica de hielo, detrás de la puerta de protección de la fábrica de hielo.



- Para poner a funcionar la fábrica de hielo, dé vuelta el interruptor a la posición de encendido (ON - hacia arriba).
- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, dé vuelta el interruptor a la posición de apagado (OFF - hacia abajo).

NOTA: La fábrica de hielo tiene un interruptor automático. Los sensores de la fábrica de hielo detendrán automáticamente la producción de hielo cuando el depósito de hielo esté lleno o cuando la puerta del congelador esté abierta, pero el control permanecerá en la posición de encendido (ON).

RECUERDE:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshégase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Los químicos para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito o en el balde. Esto puede dañar el recipiente de hielo y el mecanismo de despachado.
- No guarde nada encima ni dentro de la fábrica de hielo ni en el depósito.

Para quitar y volver a colocar el depósito de hielo

1. Sostenga la base del depósito con ambas manos y presione el botón liberador para levantar el depósito hacia arriba y hacia afuera.

NOTA: No es necesario girar el control de la máquina de hielo a la posición de apagado (OFF) cuando quite el depósito. La cubierta del sensor (“puerta abatible”) en la pared izquierda del congelador hace que la fábrica de hielo deje de producir hielo si la puerta está abierta o se ha quitado el depósito.

2. Vuelva a colocar el depósito en la puerta y empújelo hacia abajo para asegurarse de que está seguro en su lugar.



Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.

Luz de estado del filtro de agua (en algunos modelos)

La luz de estado del filtro le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua. La luz cambiará de verde a amarilla. Esto le dirá que es casi tiempo de cambiar el filtro. Se recomienda reemplazar el filtro cuando la luz de estado cambie a rojo O cuando el flujo de agua al despachador de agua o a la fábrica de hielo disminuya sensiblemente. Se debe reemplazar el filtro al menos una vez cada 6 meses según la calidad del agua y el uso.

Después de cambiar el filtro, reajuste la luz de estado del filtro presionando el botón FILTER RESET (Volver a fijar el filtro). La luz de estado cambiará de rojo a verde cuando el sistema es reajustado.

Filtro de agua sin indicador (en algunos modelos)

Si su refrigerador no tiene la luz indicadora del estado del filtro de agua, usted debe cambiar el cartucho del filtro de agua al menos una vez cada 6 meses según la calidad del agua y el uso. Si el flujo de agua hacia el despachador de agua o a la fábrica de hielo disminuye sensiblemente antes de que pasen 6 meses, cambie el filtro de agua más seguido.

Cómo cambiar el filtro de agua

1. Oprima el botón eyector para liberar el filtro de la rejilla de la base.
2. Jale el filtro en sentido recto hacia afuera.
3. Gire la tapa en sentido contrario al de las manecillas del reloj para quitarla del filtro.
IMPORTANTE: No descarte la tapa. Es parte de su refrigerador. Guarde la tapa para usarla con el filtro de reemplazo.
4. Alinee el lomo de la tapa con la flecha en el filtro nuevo y gire la tapa hasta que encaje en su lugar.
NOTA: Puede usar el despachador sin un filtro. El agua no estará filtrada. Sencillamente introduzca la tapa completamente en la rejilla de la base y rótelas hasta que esté firmemente en su lugar.
5. Quite las cubiertas protectoras de los anillos O. Asegúrese de que los anillos O sigan en su lugar después de que se quitaron las tapas.
6. Empuje el filtro dentro de la rejilla de la base. El botón eyector saltará nuevamente hacia afuera cuando el filtro esté enganchado por completo.
7. Enjuague el sistema de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”.

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

Para limpiar su refrigerador:

NOTA: No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para fregar, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados del petróleo en las partes de plástico, en el interior y en los revestimientos o juntas de la puerta. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
3. Lave las superficies externas metálicas pintadas y de acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave con agua tibia.
4. No es necesaria una limpieza rutinaria del condensador en ambientes de funcionamiento normal en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.
Si necesita limpiar el condensador:
 - Quite la rejilla de la base.
 - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y el área de la superficie frontal del condensador.
 - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cómo cambiar los focos

NOTA: No todos los focos son adecuados para su refrigerador. Asegúrese de cambiar el foco con otro que sea del mismo tamaño, forma y vatiaje. Puede conseguir los focos con su distribuidor.

- Las luces del despachador son del tipo LED y no se pueden cambiar.
- Las demás luces requieren un foco de 40 W.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Si se indica, quite la pantalla de la luz.
NOTA: Para limpiar la pantalla de la luz, lávela con agua tibia y un detergente líquido. Enjuague y seque la pantalla meticulosamente.
3. Quite el foco y reemplácelo con uno del mismo tamaño, forma y vatiaje.
4. Si se indica, vuelva a colocar la pantalla.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero pruebe las soluciones sugeridas aquí para evitar el costo innecesario del servicio.

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable de energía?** Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Vea "Uso de los controles".
- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.

NOTA: El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

Parece que el motor funciona excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

El refrigerador es ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con una explicación.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño
- **Vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y corre hacia la bandeja recolectora
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

Las puertas no cierran completamente

- **¿Está bloqueada la puerta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las empaquetaduras con un jabón suave y agua tibia.

Las luces no funcionan

- **¿Está flojo o quemado un foco?** Vea “Cómo cambiar los focos”.
- **¿Se ha fijado la luz del despachador en ON (Encendido)?** La luz del despachador funcionará solamente cuando se presionen las palancas. Si usted desea que la luz del despachador permanezca encendida continuamente, fije la luz del despachador en ON (Encendido), NIGHT LIGHT (Luz nocturna) o AUTO (Automático). Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **¿Se ha fijado la luz del despachador en NIGHT LIGHT o AUTO?** Si se ha fijado el despachador en el modo NIGHT LIGHT (Luz nocturna) o AUTO (Automático), asegúrese de que no esté bloqueado el sensor de la luz. Vea “Despachadores de agua y hielo”.

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado caliente

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Ajuste los controles un ajuste más frío. Fíjese en la temperatura en 24 horas. Vea “Uso de los controles”.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Es normal que se acumule un poco de humedad.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo o interruptor de cierre de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo se restablezca.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua” en el libro de las Instrucciones de instalación o en el Manual de uso y cuidado.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente autorizado.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use empaques herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Un descoloramiento oscuro o un color gris del hielo indican que el sistema de filtrado de agua necesita enjuagarse más.

El despachador de hielo no funciona debidamente

- Si el depósito de hielo está ubicado en la puerta, quite la pantalla temporal que se encuentra debajo del mismo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha instalado correctamente el depósito de hielo?** Asegúrese de que el depósito esté firmemente en su posición.
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Hay hielo atascado en el conducto de salida?** Use un utensilio de plástico para despejar el conducto de salida.
- **¿Se ha agregado el hielo incorrecto en el depósito?** Use únicamente el hielo producido por su fábrica de hielo actual.
- **¿Se ha derretido el hielo alrededor del espiral metálico en el depósito?** Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.

ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- **¿El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo “picado”?** Cambie el botón de hielo de “picado” a “en cubos”. Si despacha el hielo en cubos correctamente, oprima el botón para hielo “picado” y comience a despachar de nuevo.
- **¿Se ha mantenido el brazo del despachador oprimido por mucho tiempo?** Cuando el brazo se mantiene oprimido mucho tiempo, se interrumpe la distribución de hielo. Espere 3 minutos para que el motor del despachador se reposicione antes de usarlo de nuevo.

El despachador de agua no funciona debidamente

- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Está la presión de agua a por lo menos 30 lbs/pulg² (207 kPa)?** La presión de agua de la casa determina el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua de la casa?** Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague y llene el sistema de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Este filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Vea “Requisitos del suministro de agua” en las Instrucciones de instalación o en el Manual de uso y cuidado.

Hay fugas de agua del despachador

NOTA: Es normal que caigan una o dos gotas de agua después de despachar agua.

- **¿No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente?** Sostenga el vaso debajo del despachador por 2 a 3 segundos después de soltar la palanca del despachador.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Prepare el sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.
- **¿Ha cambiado recientemente el filtro de agua?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Prepare el sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.

El agua del despachador no está lo suficientemente fría

NOTA: El agua del despachador se enfría solamente a 50°F (10°C).

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿Se ha despachado recientemente una gran cantidad de agua?** Deje transcurrir 24 horas para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿No se ha usado el despachador de agua recientemente?** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a una tubería de agua fría?** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua de la rejilla de la base Modelo T2WG2L/T2RFGW2 Capacidad de 200 galones (758 litros) Modelo T2WG2/T2RFGW2 Capacidad de 200 galones (758 litros)



Sistema comprobado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas II*; y según la norma 53 NSF/ANSI para la reducción de mercurio, benceno, toxafeno, ortodichlorobenceno y carbofurano.

Este sistema ha sido comprobado según la norma NSF/ANSI 42/53 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en la norma NSF/ANSI 42/53.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% Mínimo reducción	% Promedio reducción
Cloro, sabor/olor Clase de partículas II*	50% reducción 85% reducción	2,0182 mg/L 1333333 #/mL	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,06 mg/L 6600 #/mL**	0,0536 mg/L 2325 #/mL	97,03 99,51	97,34 99,83

Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% Mínimo reducción	% Promedio reducción
Plomo: @ pH 6,5*** Plomo: @ pH 8,5***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10% 0,15 mg/L ± 10%	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 99,50	99,67 99,57
Mercurio: @ pH 6,5 Mercurio: @ pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10% 0,006 mg/L ± 10%	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 91,57	96,54 94,92
Benceno	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22	96,34
Ortodichlorobenceno	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10%	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58	99,63
Toxafeno	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,33	93,33
Carbofurano	0,04 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13	74,00

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 si no se indica lo contrario. Flujo = 0,85 gpm (3,2 Lpm). Presión = 60 lbs/pulg² (413,7 kPa). Temp. = 68°F a 71,6°F (20°C a 22°C).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el cartucho de repuesto T2RFGW2, pieza N° 4396841. En Canadá use el cartucho de repuesto T2RFGW2, pieza N° 4396841B. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2007 es de \$39,99 en EE.UU./\$49,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

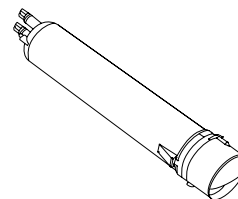
Modelo T2WG2L: Cuando la luz indicadora del filtro cambie de verde a amarilla, pida un nuevo filtro. Cuando la luz indicadora cambie de amarillo a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.

Modelo T2WG2: Cambie el cartucho del filtro de agua cada 6 meses, según el uso. Si el flujo de agua hacia el despachador de agua o la fábrica de hielo disminuye notablemente antes de que pasen 6 meses, cambie el cartucho del filtro de agua más seguido.

- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el desempeño actual puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Refiérase a la sección "Ayuda o Servicio técnico" para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección "Garantía" para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	30 - 120 lbs/pulg ² (207 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Flujo nominal de servicio	0,85 gpm (3,2 Lpm) @ 60 lbs/pulg ²



*Tamaño de las partículas clase II: 1 um a <5 um

**El requisito de prueba es de cuando menos 100.000 partículas/ml de Polvo Fino de prueba AC.

***Conforme a los requisitos de reducción de plomo bajo la norma NSF/ANSI 53, según pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc. (Servicios de análisis Pace Inc.)

® NSF es una marca registrada de NSF International.

HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua de la rejilla de la base Modelo T1WG2L/T2RFGW2 Capacidad de 200 galones (758 litros) Modelo T1WG2/T2RFGW2 Capacidad de 200 galones (758 litros)



Sistema comprobado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas II*; y según la norma 53 NSF/ANSI para la reducción de mercurio, benceno, toxafeno, ortodichlorobenceno y carbofurano.

Este sistema ha sido comprobado según las normas 42 y 53 NSF/ANSI para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en las normas 42 y 53 NSF/ANSI.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% Mínimo reducción	% Promedio reducción
Cloro, sabor/olor Clase de partículas II*	50% reducción 85% reducción	2,0182 mg/L 1333333 #/mL	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,06 mg/L 6600 #/mL**	0,0536 mg/L 2325 #/mL	97,03 99,51	97,34 99,83

Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% Mínimo reducción	% Promedio reducción
Plomo: @ pH 6,5*** Plomo: @ pH 8,5***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10% 0,15 mg/L ± 10%	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 99,50	99,67 99,57
Mercurio: @ pH 6,5 Mercurio: @ pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10% 0,006 mg/L ± 10%	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 91,57	96,54 94,92
Benceno	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22	96,34
Ortodichlorobenceno	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10%	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58	99,63
Toxafeno	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,33	93,33
Carbofurano	0,04 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13	74,00

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 si no se indica lo contrario. Flujo = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Presión = 60 lbs/pulg² (413,7 kPa). Temp. = 68°F a 71,6°F (20°C a 22°C).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el cartucho de repuesto T2RFGW2, pieza N° 4396841. En Canadá use el cartucho de repuesto T2RFGW2, pieza N° 4396841B. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2007 es de \$39,99 en EE.UU./\$49,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

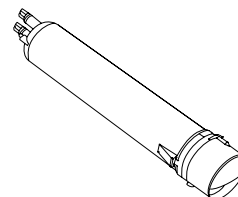
Modelo T1WG2L: Cuando la luz indicadora del filtro cambie de verde a amarilla, pida un nuevo filtro. Cuando la luz indicadora cambie de amarillo a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.

Modelo T1WG2: Cambie el cartucho del filtro de agua cada 6 meses, según el uso. Si el flujo de agua hacia el despachador de agua o la fábrica de hielo disminuye notablemente antes de que pasen 6 meses, cambie el cartucho del filtro de agua más seguido.

- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el desempeño actual puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Refiérase a la sección "Ayuda o Servicio técnico" para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección "Garantía" para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	30 - 120 lbs/pulg ² (207 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Flujo nominal de servicio	0,5 gpm (1,9 Lpm) @ 60 lbs/pulg ²



*Tamaño de las partículas clase II: 1 um a <5 um

**El requisito de prueba es de cuando menos 100.000 partículas/ml de Polvo Fino de prueba AC.

***Conforme a los requisitos de reducción de plomo bajo la norma NSF/ANSI 53, según pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc. (Servicios de análisis Pace Inc.)

PÓLIZA DE GARANTÍA

VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO

Importado por:

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V., Antigua Carretera a Roma
Km. 9, Col. Milagro, Apodaca NL, México, C.P. 66600,
Tel: **83-29-21-00**, en los términos de esta póliza garantiza al
comprador y usuario del refrigerador identificado en la presente
póliza exclusivamente lo siguiente:

AMPARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

WHIRLPOOL: 7GF6NFE.

CONCEPTOS CUBIERTOS

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenten dentro de los términos de vigencia de esta garantía. En este caso, la reparación se hará sin costo alguno para el comprador o usuario. Si se requiere el reemplazo de alguno de los componentes, piezas o del aparato, asimismo correrá por cuenta del otorgante. Igualmente los gastos de transporte dentro de la red de servicio y mano de obra derivados del cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por el otorgante.

LA GARANTÍA NO ES EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS

Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (el refrigerador no es para uso comercial o industrial).

Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el manual de uso y cuidado del refrigerador.

Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por Whirlpool Service™.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

Al considerar el comprador final que ha ocurrido algún evento amparado por esta póliza, deberá ponerse en contacto con Whirlpool Service™ a nuestro Centro Nacional de Llamadas desde de Monterrey N.L. y su área conurbada al **(81) 83-29-21-00** y desde el interior de la República Mexicana al **01-800-8-300-400**; donde un asesor de servicio especializado lo atenderá. Nuestras instalaciones están ubicadas en Carretera Miguel Alemán Km. 16 Col. El Milagro C.P. 66600. Apodaca, N.L., en donde también podrá encontrar accesorios y partes originales. Para mayor información sobre nuestros servicios, visite www.whirlpool-service.com.mx.

TÉRMINO

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todas sus partes y 3 años en el sistema sellado, a partir de la fecha de compra.

NOTA: El sistema sellado de refrigeración comprende: COMPRESOR, EVAPORADOR, FILTRO DESHIDRATADOR, CONDENSADOR, TUBO DE CONEXIÓN Y DE SUCCIÓN.

7/07

Guarde este manual y su comprobante de venta juntos para referencia en el futuro. Usted deberá proporcionar evidencia de la compra o una fecha de instalación para obtener el servicio bajo la garantía.

Anote la siguiente información respecto a su refrigerador para facilitar la obtención de asistencia o servicio si alguna vez lo necesita. Necesitará saber el número completo del modelo y de serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número del modelo y de serie, ubicada en su electrodoméstico.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____